

ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ ОБ ОДНА ТЫСЯЧА СТО ДВАДЦАТЬ ПЕРВОМ
ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций, в Женеве,
во вторник, 3 февраля 2009 года, в 10 час. 10 мин.

Председатель: г-н ЛЕ Хоай Чунг (Вьетнам)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): 1121-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым.

Вначале и от имени делегации Вьетнама, а также в качестве Председателя Конференции я хотел бы выразить делегации Индии наши глубокие соболезнования в связи с кончиной бывшего президента Индии Венкатарамана. Мы хотели бы попросить делегацию Индии передать наши соболезнования правительству Индии, а также семье бывшего президента его превосходительства г-на Венкатарамана.

А сейчас я хотел бы тепло приветствовать нашу уважаемую гостью вновь назначенного министра иностранных дел Бангладеш ее превосходительство д-ра Дипу Мони. Ее сегодняшнее присутствие здесь среди нас четко свидетельствует о том, какое важное значение придают наша уважаемая гостя и правительство Бангладеш работе Конференции по разоружению.

Мне приятно и отрадно пригласить выступить ее превосходительство д-ра Дипу Мони.

Г-жа МОНИ (Бангладеш) (говорит по-английски): Мне приятно выступить на Конференции по разоружению под председательством Вьетнама – товарищеской азиатской страны, с которой у нас поддерживаются превосходные двусторонние отношения.

Бангладеш придает важное значение всеобщему и полному разоружению. В этом состоит наша конституционная обязанность. Мы знаем, что оружие не является частью решения, какого мы ищем в русле достижения надежного и мирного мира. Так, Бангладеш является стороной всех основных разоруженческих договоров. Они включают Договор о нераспространении ядерного оружия, Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, конвенции по биологическому и по химическому оружию, Конвенцию о конкретных видах обычного оружия и Договор по наземным минам. Мы подчеркиваем необходимость строгого соблюдения, недискриминационного правоприменения и полной транспарентности при их осуществлении.

Неуклонная приверженность Бангладеш международному миру и безопасности отражается и нашим активным участием в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. С восьмидесятых годов наши вооруженные силы и полицейский персонал вносят значительные вклады почти во всех постконфликтных ситуациях.

(Г-жа Мони, Бангладеш)

Величайшую угрозу для человечества представляет собой оружие массового уничтожения. На протяжении почти четырех десятилетий самым важным инструментом предотвращения распространения ядерного оружия является Договор о ядерном нераспространении. По мере того как мы приближаемся к следующей обзорной Конференции 2010 года, мы осознаем серьезные вызовы, с которыми сталкивается ДНЯО и которые, если их не уладить, могли бы поставить под угрозу весь процесс. В этом контексте государства, обладающие ядерным оружием, несут особые обязанности по выполнению своих обязательств о ликвидации ядерных вооружений. Как государство – участник Договора о ядерном нераспространении, Бангладеш сознательно отказалась от выбора в пользу ядерного варианта. Мы стали также первой страной в Южной Азии, которая подписала ДВЗЯИ. Мы надеемся, что все соответствующие стороны будут продвигаться в русле укрепления мер в интересах прочного мира в Южной Азии. Мы по-прежнему считаем, что абсолютную гарантию против применения или угрозы применения ядерного оружия может обеспечить только полная ликвидация ядерного оружия. В этом контексте мы поддерживаем и региональные подходы к ядерному разоружению. Мы ценим создание в различных регионах зон, свободных от ядерного оружия. Нас, в частности, обнадеживает вступление в силу 11 декабря 2008 года Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии. Мы поддерживаем установление таких режимов в Южной Азии, на Ближнем Востоке и в других частях мира. Мы считаем, что это будет способствовать региональным мерам укрепления доверия и уменьшению угрозы для безопасности государств, не обладающих ядерным оружием. Если мы с ужасом воспринимаем ядерное оружие, то мы ценим потенциал ядерной энергетики, с тем чтобы стимулировать наши слаборазвитые экономики. Мы также признаем, что такие мирные реализации должны осуществляться в соответствии с международными гарантиями.

Угрозу для ядерного нераспространения и разоружения представляет собой продолжающееся производство расщепляющегося материала. Бангладеш выступает за переговорный мандат по недискриминационному, многостороннему и международно и эффективно проверяемому договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других взрывных устройств. Переговоры должны распространяться на существующие запасы, ибо в противном случае любой такой договор был бы неполным.

Мы подчеркиваем, что государства – участники ДНЯО, не обладающие ядерным оружием, имеют законное право получить от государств, обладающих ядерным оружием, безусловную гарантию на тот счет, что те не будут прибегать к применению или угрозе

(Г-жа Мони, Бангладеш)

применения ядерного оружия против них. И поэтому критически важно, чтобы КР приложила новые и энергичные усилия к тому, чтобы разработать юридически обязывающую структуру для предоставления таких гарантий государствам, не обладающим ядерным оружием.

Общим наследием человечества является космическое пространство. Оно должно осваиваться только в мирных целях. Милитаризация космоса могла бы перерасти в гонку вооружений. И надлежит предотвратить эту "многомиллиардную долларовую гонку за уничтожение". Это бремя лежит на странах, которые обладают потенциалом для достижения космического пространства. Они должны обеспечить, чтобы космическое пространство использовалось исключительно в мирных целях. Когда Конференция по разоружению возобновит свою предметную работу, ей надо заняться подобной проблемой в плане принятия международного инструмента с целью предотвратить вепонизацию космоса.

Бангладеш делает особенную ставку на Конференцию по разоружению. Она является единственным многосторонним форумом переговоров по разоружению. Она имеет летопись былых успехов, таких как ДВЗЯИ и КНО. К сожалению, с 1996 года КР переживает "тощие годы". Конференции нужно преодолеть кризис и выбраться из дебрей. Мы надеемся, что вскоре члены достигнут согласия, с тем чтобы возобновить на Конференции предметную работу. Я рада отметить наличие обнадеживающих признаков того, что предстоящие годы могут оказаться более продуктивными для разоруженческих переговоров. Показательными в этом отношении стали бы нераспространенческая обзорная Конференции в следующем году и обзорная Конференция по биологическому оружию год спустя. Между тем на Конференции по разоружению от нас все еще ускользает консенсус по программе работы. И это должно быть предметом озабоченности для всех нас. Мы считаем насущно важным, чтобы КР играла свою уникальную роль. Нам не надо допускать риск того, что КР могла бы оказаться избыточной, оказавшись не в состоянии исполнять свою уставную обязанность. Творческий консенсус среди членов позволит КР приступить к предметным переговорам. А для этого всем членам надлежит продемонстрировать гибкость и твердую политическую волю. Есть также необходимость взглянуть и на саму Конференцию и посмотреть, что тут можно сделать, чтобы донести в этот благородный зал глобальные голоса в пользу разоружения. Бангладеш будет и впредь оказывать свою поддержку ради скорейшего консенсуса. Как первый Председатель 2010 года, мы отдаем себе отчет в той ответственности, которая будет возложена на нас в плане руководства работой

(Г-жа Мони, Бангладеш)

Конференции. Мы готовы работать со всеми делегациями над продвижением нашего общего интереса.

По оценкам, в 2007 году мир потратил на вооружения ошеломительную сумму – 1,4 трлн. долл. США, т.е. в реальном выражении рост составил 6 процентов по сравнению с 2006 годом и 45 процентов – с 1998 года. Эта сумма соответствует 202 долл. США на каждого человека в мире. Ясно, что государства расходуют на вооружение чрезмерные финансовые, технологические и людские ресурсы. В то время как глобальный финансовый кризис грозит свернуть достижения в сфере развития, низвергнуть миллионы людей ниже черты бедности и крайне затруднить достижение Целей развития на рубеже тысячелетия, надо переломить такие бездумные расходы. Нужно высвободить ресурсы на преодоление жгучих вызовов в плане развития. Вообразите себе, сколько же школ мы могли бы построить, или сколько систем раннего предупреждения мы могли бы создать, или сколько возобновляемой энергии мы могли бы генерировать, если бы часть этих денег можно было направить на достойные дела. Мы настоятельно призываем все страны, и особенно крупные страны производители и закупщики вооружений, признать, что мы с трудом можем позволить себе продолжать такие расходы, когда наши люди страдают от голода, лишены возможности удовлетворить элементарные нужды и уязвимы по отношению к болезням, климатическим изменениям и стихийным бедствиям.

И поэтому в заключение я хотела бы еще раз настоятельно призвать всех членов достичь скорейшего консенсуса о начале на Конференции предметных разоруженческих переговоров.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю министра иностранных дел Бангладеш г-жу Мона Дипу за ее очень важное заявление и за ее теплые слова в адрес моей страны, Вьетнама. Мы гордимся теми превосходными отношениями, которые мы поддерживаем с вашей страной – Бангладеш.

А теперь позвольте мне на короткое время прервать заседание, чтобы сопроводить министра иностранных дел из зала.

Заседание прерывается в 10 час. 20 мин. и возобновляется в 10 час. 25 мин.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): А сейчас мы возобновляем свое заседание.

(Председатель)

Я хотел бы сообщить вам, что, как показывают неофициальные консультации, которые я проводил до сих пор, пока еще нет консенсуса по программе работы на основе (какого-либо существующего официального или неофициального предложения о начале переговоров по любой проблеме. Я отметил в ходе своих консультаций ряд озабоченностей, но вместе с тем и надежд на усилия, предпринятые в предыдущие годы, дабы позволить Конференции двигаться вперед, с тем чтобы выйти из многолетнего тупика. И поэтому все делегации полагают, что нам следует продолжать свои усилия, чтобы преодолеть расхождения и найти путь для культивирования консенсуса о начале нашей предметной работы. Мы взяли хороший старт, оперативно приняв повестку дня. Эта повестка дня учитывает заботы всех, ибо она позволяет Конференции разбирать проблемы, имеющие отношение к международной безопасности.

Хотя имеются кое-какие расходящиеся взгляды на процедуры, вытекающие из неофициальных консультаций, которые мы с другими председателями года проводим с государствами-членами, и наших обменов взглядами с региональными координаторами, я хотел бы информировать вас, что нет принципиального возражения против назначения председательством и под его ответственность координаторов по каждому предметному пункту повестки дня на этот год. Поэтому я хочу информировать членов, что на Конференции есть понимание, что она согласна с назначением председателями Конференции 2009 года координаторов по всем предметным пунктам повестки дня без ущерба для любых будущих решений Конференции по этой программе работы.

Под началом председателей Конференции 2009 года координаторы будут организовывать и распределять обсуждения, касающиеся предметных пунктов повестки дня, всеобъемлющим образом, без предварительных условий, имея в виду все соответствующие взгляды и предложения – прошлые, нынешние и будущие. Координаторы будут докладывать об исходе дискуссий по соответствующим предметным пунктам повестки дня председателям КР 2009 года, которые во взаимодействии с каждым из координаторов будут дорабатывать доклад о достигнутом прогрессе по каждому из этих пунктов повестки дня. Председатели Конференции 2009 года будут периодически докладывать Конференции о прогрессе, достигнутом координаторами.

В соответствии с вышеупомянутыми тезисами, я рад объявить, что председатели Конференции по разоружению 2009 года назначают в качестве координаторов следующих лиц:

(Председатель)

посла Чили Порталеса по пунктам 1 (Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение) и 2 (Предотвращение ядерной войны, включая все связанные с этим вопросы) повестки дня – с общим акцентом на ядерное разоружение;

посла Италии Манфреди по пунктам 1 (Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение) и 2 (Предотвращение ядерной войны, включая все связанные с этим вопросы) повестки дня – с общим акцентом на запрещение производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств;

посла Канады Гриниуса по пункту 3 повестки дня (Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве);

посла Сенегала Мбайе по пункту 4 повестки дня (Эффективные международные соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия);

посла Болгарии Драганова по пункту 5 повестки дня (Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие);

посла Шри-Ланки Джаятилека по пункту 6 (Всеобъемлющая программа разоружения);

посла Индонезии Пуджа по пункту 7 повестки дня (Транспарентность в вооружениях).

Что касается предстоящих заседаний Конференции, то была распространена организационная структура, которая содержит информацию о наших будущих заседаниях. В этом отношении вам убедительно предлагается иметь в виду, что более специфические сведения относительно различных неофициальных заседаний будут поступать от координаторов в будущем, с тем чтобы помочь делегациям в их планировании на предмет заседаний.

В связи с достижением вышеуказанных договоренностей я хочу поблагодарить все делегации за их гибкость и конструктивные вклады, которые позволили нам продолжить деятельность в рамках этого формата, с тем чтобы Конференция сузила свои расхождения,

(Председатель)

и мы знаем, что мы рассчитываем на большее. Я питаю глубокую признательность нашим коллегам уважаемым послам, которые удостоили председательство чести и удовольствия, приняв ответственность за координацию дебатов по различным предметным пунктам повестки дня. Я убежден, что они найдут всяческую помощь и поддержку, в которых они нуждаются, у всех делегаций, с тем чтобы выполнять свою задачу в интересах Конференции.

В ходе моих консультаций ряд делегаций, и в том числе других председателей года, поднимали проблему заявления по случаю Международного женского дня. На данном этапе я хотел бы информировать вас, что все еще продолжаются дискуссии относительно организации этого мероприятия.

Это подводит нас к заявлениям делегаций. У меня в списке фигурируют следующие делегации: Грузия и Индия.

А теперь слово имеет уважаемый посол Грузии г-н Георгий Горгиладзе.

Г-н ГОРГИЛАДЗЕ (Грузия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне выразить нашу искреннюю признательность государствам – членам Конференции по разоружению за удовлетворение просьбы Грузии об участии в сессии Конференции 2009 года в качестве наблюдателя. Я хотел бы также, пользуясь возможностью, поздравить вас, г-н Председатель, с принятием председательства на Конференции.

А теперь позвольте мне прокомментировать заявление Российской Федерации, сделанное на неофициальном заседании 27 января 2009 года относительно вышеупомянутой просьбы Грузии.

Я хотел бы напомнить российской делегации, что на последнем заседании сессии 2008 года Генеральный секретарь Конференции по разоружению призвал не использовать Конференцию для политической пропаганды. В этом контексте позвольте мне подчеркнуть, что Грузия не была инициатором политических дебатов в ходе предыдущих сессий, но когда выдвигаются необоснованные обвинения, нам приходится реагировать на основе фактов, и особенно принимая в расчет обширный опыт той же риторики, используемой российской стороной до августа 2008 года, с тем чтобы проторить путь для будущей агрессии.

(Г-н Горгиладзе, Грузия)

Как утверждается, российская сторона испытывает озабоченность по поводу поставок оружия Грузии в контексте неразрешенного конфликта. Между тем, как хорошо известно международному сообществу, эта претензия является неосновательной, и как раз Россия снабжает марионеточные режимы современной военной техникой, даже под прикрытием миротворчества. В настоящее время Россия ускоренными темпами занимается милитаризацией оккупированных грузинских территорий – Абхазии и Цхинвальского региона. В нарушение всех принятых международных норм, принципов и международных обязательств и вдобавок к хорошо известной военной базе в Гудауте (которая должна была быть выведена к 2001 году), она создает обширную военную инфраструктуру (включая сухопутные, военно-морские и воздушные компоненты), в Очамчире, Верхней Абхазии, и Цхинвальском районе. Далее, она пытается в конечном счете вытеснить международные миссии с оккупированных территорий, с тем чтобы ограничить, а предпочтительно и свести на нет доступ международного сообщества к объективной информации о бесконтрольном наращивании российских оккупационных войск и их военной техники.

Все вышеизложенное дает дальнейшие свидетельства того, что неоднократно пытается доказать Грузия. Все действия России, направленные против Грузии: поощрение сепаратизма и поддержка сепаратистских режимов, милитаризация конфликтных зон, прямая агрессия против суверенного государства, вторжение на грузинские территории, массовые и грубые нарушения прав человека, этническая чистка, проводимая на этих территориях, попытки легитимизировать марионеточные режимы, – служат цели обеспечить солидный плацдарм для российских военных баз.

В этом контексте следует подчеркнуть, что именно Россия приостановила свое участие в Договоре об обычных вооруженных силах в Европе, продолжает поставлять вооружения и военную технику в конфликтные зоны и создает реальную угрозу для международного мира и безопасности.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого посла Грузии за его заявление. А сейчас слово имеет уважаемый представитель Индии посол Хамид Али Рао.

Г-н РАО (Индия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, индийская делегация поздравляет вас с принятием председательства. Мы хотели бы заверить вас в нашем полном сотрудничестве в выполнении ваших обязанностей. Мы также хотели бы поблагодарить вас за умелое проведение консультаций с членами Конференции. И

(Г-н Рао, Индия)

я благодарю вас за изъявление соболезнований по поводу смерти бывшего президента Индии г-на Венкатарамана.

Мы солидаризируемся с заявлением, сделанным от имени Группы 21.

Годовую сессию 2009 года мы начинаем на фоне неопределенной международной ситуации в результате многочисленных вызовов глобальному миру и безопасности. Как государства – члены единственного у международного сообщества многостороннего форума переговоров по разоружению, мы несем ответственность за то, чтобы вести совместную работу по выполнению мандата этой Конференции в плане переговоров по многосторонним договорам, которые, регулируя проблемы международной безопасности, ограждали бы и наши насущные интересы безопасности национальной. Вызывает разочарование то обстоятельство, что более десяти лет данная Конференция не смогла продвинуться вперед в русле своей основной миссии, т.е. переговоров по многосторонним договорам универсального применения. Препятствия к такому прогрессу лежат не в правилах процедуры КР и не в ее правиле консенсуса. И мы надеемся, что Конференция окажется в состоянии достичь общего согласия по вопросам существа, чтобы продвигать вперед нашу работу. Как и в предыдущие годы, Индия будет вносить конструктивную лепту в дискуссии с целью начать на КР предметную работу за счет достижения консенсуса по ее программе работы.

Индия отводит приоритет цели ядерного разоружения. Индийский премьер-министр д-р Манмохан Сингх подтвердил на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций 26 сентября 2008 года индийское предложение относительно конвенции по ядерному оружию на предмет запрещения производства, разработки, накопления и применения ядерного оружия и обеспечения его полной ликвидации в пределах конкретных хронологических рамок. Это совместимо с давнишней твердой приверженностью Индии универсальной, недискриминационной и полной ликвидации ядерного оружия, что было выдвинуто в Плане действий Раджива Ганди в 1988 году.

Индия выдвинула на Генеральной Ассамблее ряд предложений по ядерному разоружению. Шестидесят третья сессия Генеральной Ассамблеи одобрила резолюцию с индийским авторством о конвенции по запрещению применения и угрозы применения ядерного оружия, которая призывает КР начать переговоры о международной конвенции, запрещающей применение и угрозу применения ядерного оружия при любых обстоятельствах. Индия представила на КР рабочий документ CD/1816, содержащий несколько предложений по ядерному разоружению.

(Г-н Рао, Индия)

Мы приветствуем возобновленные активные дебаты среди ученых и государственных деятелей по ядерному разоружению. Ряд стран также выдвинули инициативы с целью вдохнуть новую жизнь в глобальную разоруженческую повестку дня. Даже среди тех государств, обладающих ядерным оружием, которые не являются охотными сторонниками ядерных сокращений, пожалуй, проявляется новая готовность задуматься над значимостью и перспективами ядерного оружия. Эти тенденции надо и далее укреплять за счет усилий по достижению полной ликвидации ядерного оружия, вместо того чтобы предпринимать эпизодические шаги по нераспространению – подход, чьи ограничения мы уже наблюдали в прошлом.

Мы считаем, что на Конференции по разоружению лежит ответственность: содержательно откликаться на растущее международное мнение в пользу ядерного разоружения. В то же время мы признаем, что эти проблемы носят сложный характер, и достижение цели глобального ядерного разоружения проверяемым и необратимым образом будет длительным и трудным процессом. Но чтобы начать рассмотрение этих сложных проблем, Индия хотела бы повторить свое прошлогоднее предложение о том, что КР следует подумать о назначении специального координатора с целью оказывать помощь при проведении консультаций по конкретному набору мер, способных потенциально снискать себе консенсус, который может заложить основы для мандата в отношении возможного специального комитета по ядерному разоружению.

Индия выступает за учреждение специального комитета по ДЗПРМ в рамках программы работы Конференции по разоружению. Индия является одним из первоначальных соавторов резолюции 48/75 L Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, принятой в 1993 году, которая предусматривала ДЗПРМ как значительный вклад в ядерное нераспространение во всех его аспектах. Индия оказалась в состоянии присоединиться международному консенсусу 1993 года по ДЗПРМ, ибо он четко отражал общее понимание основной цели договора. Четкость мандата позволила Индии присоединиться к консенсусу и на этой основе поддержать переговоры на Конференции по разоружению по недискриминационному, многостороннему и международно и эффективно проверяемому договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств в 1995 и 1998 годах.

Индия занимает последовательную позицию по ДЗПРМ. Мы полагаем, что КР является надлежащим форумом для переговоров по ДЗПРМ. Эти переговоры должны проводиться за счет специального комитета или вспомогательного органа КР

(Г-н Рао, Индия)

в соответствии с ее правилами процедуры и в рамках официального решения Конференции о ее программе работы. Мы считаем, что общее понимание и четкость в отношении мандата обеспечили бы ритмичное проведение и успешное завершение переговоров. Индия будет активно участвовать в выстраивании необходимого международного консенсуса, с тем чтобы позволить КР продвигаться вперед по этой важной проблеме, провести переговоры и заключить универсальный, недискриминационный и проверяемый договор о запрещении будущего производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других взрывных устройств. Очевидно, что договор должен был бы отвечать индийским интересам национальной безопасности.

Индия выступает за переговоры с целью достижения согласия об эффективных мерах о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия. По этой важной проблеме КР может внести содержательный вклад, предприняв переговоры по соответствующему соглашению в рамках специального комитета по негативным гарантиям безопасности. Индия практикует политику неприменения первым и неприменения против государств, не обладающих ядерным оружием, и готова преобразовать эти обязательства в многосторонние, правовые механизмы.

Имеет место рост озабоченности в связи с тем, что нынешние технологические разработки, и в особенности в связи с ресурсами, могут негативно затронуть нынешнюю международно-правовую структуру по космическому пространству. И поэтому мы поддерживаем международные усилия по укреплению безопасности и защищенности ресурсов космического базирования и по предотвращению размещения оружия в космическом пространстве. У нас на столе лежит ряд предложений, и в том числе проект договора, представленный Россией и Китаем, которые заслуживают дальнейшего рассмотрения.

У нас нет никакого универсально применимого правового режима, регулирующего статус и использование ракет. Любое предложение по урегулированию ракетной проблемы должно быть основано на принципе равной и легитимной безопасности и должно носить универсальный и недискриминационный характер в плане его применения.

В заключение я хотел бы засвидетельствовать нашу глубокую признательность за те усилия, которые были предприняты вами и вашими предшественниками по наращиванию динамики прошлых лет с целью найти общую почву, дабы позволить КР начать

(Г-н Рао, Индия)

предметную работу. Индия будет работать с другими делегациями, чтобы добиваться прогресса в русле нашей общей цели: достижения консенсуса по программе работы, чтобы позволить КР продвигаться вперед. Мы надеемся, что в предстоящие месяцы наши общие усилия принесут существенные плоды.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю посла Рао за его заявление, за добрые слова в мой адрес, а также ту поддержку, которую его делегация изъявила председателям на год. А сейчас слово имеет уважаемый представитель Российской Федерации г-н Виктор Васильев.

Г-н ВАСИЛЬЕВ (Российская Федерация): Г-н Председатель, моя делегация хотела бы поблагодарить вас и других председателей за ту работу, которую вы проделали, и в частности за распространенный документ, содержащий организационные рамки нашей работы на сессии 2009 года. Как представляется, он дает нам, а также всем делегациям, хорошие возможности обсудить широкий круг вопросов разоружения и международной безопасности, и моя делегация имеет в виду принять в этом обсуждении самое активное участие.

К сожалению, вынужден отреагировать на прозвучавшее выступление уважаемого представителя Грузии.

Хотел бы в первую очередь поправить уважаемого коллегу и сказать, что выступление, с которым моя делегация выступила 27-го числа, было осуществлено в рамках пленарного заседания, официального заседания Конференции по разоружению, и сделано это было с одной простой целью: с тем чтобы государства могли ознакомиться с ним и иметь его перед собой. Если его внимательно прочитать, то самая главная мысль, которую мы заложили в это выступление, заключается в том, что Конференция должна заниматься теми вопросами, которые находятся на ее рассмотрении. Попытки увести ее в сторону мы считаем контрпродуктивными. К сожалению, сегодня мы столкнулись с очередным проявлением того, как Конференцию пытаются увести в сторону от обсуждения тех вопросов, которые стоят в ее повестке дня. Хотел бы напомнить уважаемому представителю Грузии, что совсем скоро, 17-18 февраля, здесь, в Женеве, пройдет очередной раунд женевских дискуссий, где будет возможность обсудить самый широкий круг вопросов и поставить самые разнообразные вопросы, в том числе и те, которые содержатся в выступлении уважаемого представителя Грузии. Уверяю вас, что у нас также есть не меньше вопросов грузинской стороне, но я думаю, что эти вопросы надо решать в соответствующих рамках и в соответствующем формате.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого представителя Российской Федерации за его заявление, а также за добрые слова в адрес председательства. А сейчас слово имеет уважаемый представитель Исламской Республики Иран посол Неджад.

Г-н НЕДЖАД (Исламская Республика Иран) (говорит по-английски):

Г-н Председатель, моя делегация признательна вам, в частности, за ваши усилия по мобилизации усилий КР, с тем чтобы сделать в 2009 году важный первый шаг и назначить специальных координаторов по пунктам повестки дня Конференции по разоружению. Координаторы должны будут сыграть важную роль в ведении тематических дискуссий и важную роль в представлении их доклада Председателю Конференции. Так что мы поздравляем и вас и Конференцию с этим сегодняшним решением.

Пользуясь случаем, я хотел бы сослаться на документ CD/WP.553 об организационной структуре Конференции в ходе сессии 2009 года. В этом документе делается ссылка на группу шести, П-6, наряду с другими региональными группами и группировками на Конференции. И я хотел бы повторить, что, хотя мы всегда ценим усилия председателей и их совместные усилия с целью способствовать эффективному функционированию Конференции, разными делегациями, и в том числе моей, несколько раз отмечалось, что П-6, очевидно, не представляют собой группу в составе официальных группировок на данной Конференции. Так что любую ссылку на П-6 в этом рабочем документе, который мы рассматриваем лишь как иллюстративный, а не предметный документ, не следует толковать как предоставление этой группировке какого-то официального статуса. Моя делегация ожидает, что эта позиция будет принята в расчет в будущей документации Конференции.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого посла Исламской Республики Иран за его заявление, и мы принимаем к сведению тезис, который он поднял. А теперь слово имеет уважаемый посол Пакистана г-н Замир Акрам.

Г-н АКРАМ (Пакистан) (говорит по-английски): Г-н Председатель, несмотря на наши оговорки в отношении роли и статуса координаторов, Пакистан не будет выступать против решения председателей КР о назначении этих координаторов под свою личную ответственность для руководства неофициальными дискуссиями по всем пунктам повестки дня. Я хотел бы повторить, что необходимо проводить различие между ролью координаторов - для облегчения неофициальных дискуссий и функциями официальных вспомогательных органов КР - для проведения переговоров в контексте программы

(Г-н Акрам, Пакистан)

работы. Координаторы будут работать неофициально под началом председателей КР. Их отчеты не будут иметь никакого статуса в составе документов КР.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого посла Пакистана за его заявление, и мы принимаем к сведению высказанный им тезис.

Желает ли взять слово на данном этапе какая-либо делегация? Похоже, что нет. Так что на этом завершаются наши дела на сегодня.

Следующее пленарное заседание Конференции состоится здесь в зале в четверг, 5 февраля 2009 года, в 10 час. 00 мин.

Заседание закрывается в 10 час. 50 мин.